



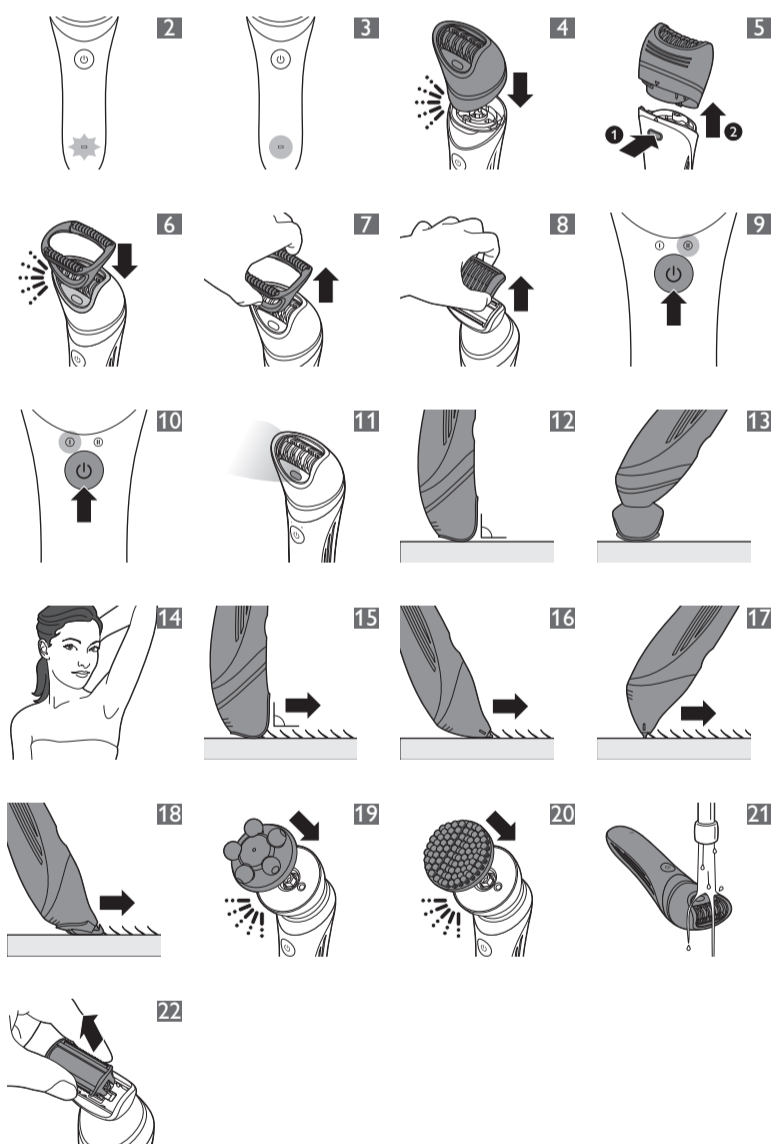
CEE-2

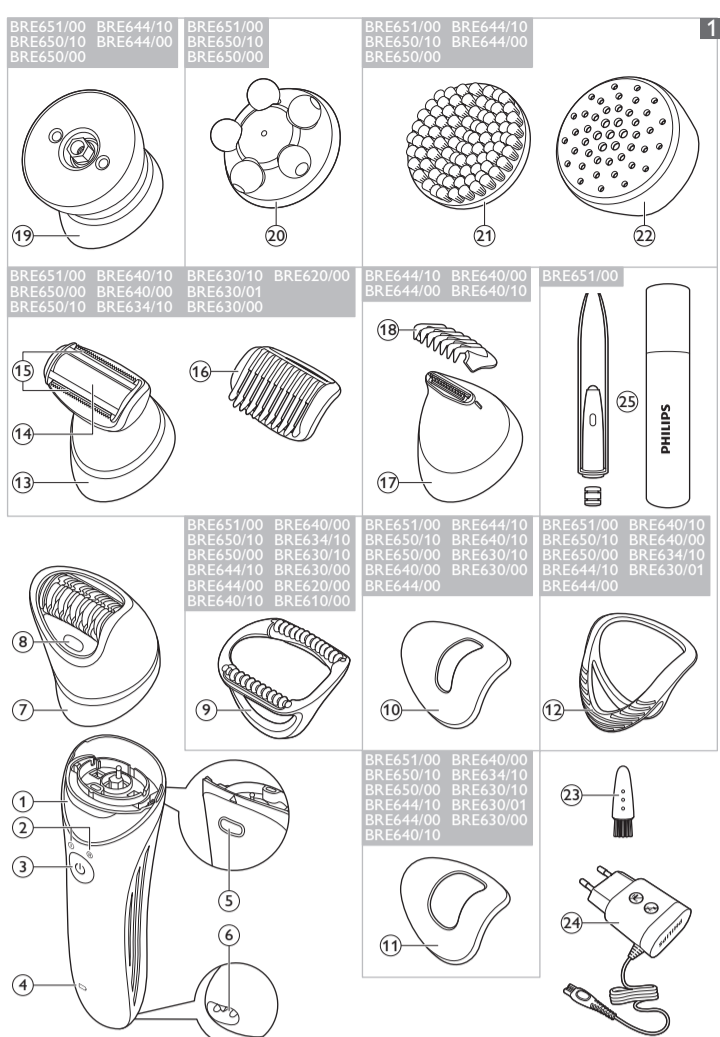
PHILIPS



>75% recycled paper
>75% papier recyclé

© 2015 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4222.003.0141.2 (1/2016)





Čeština

Úvod

Společnost Philips Vám gratuluje ke koupi a vítá Vás! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách www.philips.com/welcome.

Všeobecný popis (obr. 1)

- 1 Rukojeť
 - 2 Kontrolky rychlosti (I a II)
 - 3 Vypínač
 - 4 Indikátor baterie
 - 5 Uvolňovací tlačítko
 - 6 Zásuvka pro malou zástrčku
 - 7 Epilační hlava
 - 8 Integrovaná svítlna
 - 9 Masážní nástavec
 - 10 Nástavec na obličej
 - 11 Nástavec pro citlivé oblasti
 - 12 Krytka napínače pokožky
 - 13 Holící hlava
 - 14 Fólie
 - 15 Zastříhovače
 - 16 Hřeben pro holicí hlavu
 - 17 Zastříhovací hlava
 - 18 Hřeben pro zastříhovací hlavu
 - 19 Spojovací jednotka
 - 20 Hlava pro masáž těla
 - 21 Kartáč pro peeling těla
 - 22 Ochranný kryt kartáče pro peeling těla
 - 23 Čisticí kartáč
 - 24 Adaptér (HQ8505; příkon: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 9 W, výkon: 15 V DC; 5,4 W)
 - 25 Pinzeta se světlem
- Není na obrázku: Pouzdro

Poznámka: Dodávané hlavy a příslušenství se u různých typových označení liší. Hlavy a příslušenství dodávané s vaším přístrojem jsou vyobrazeny na přehledovém nákresu výrobku.

Nabíjení

Poznámka: Před prvním uvedením do provozu nabijte zcela jeho baterii.

Poznámka: Tento přístroj lze používat pouze bez kabelu.

Chcete-li přístroj nabít, zasuňte malou zástrčku do spodní strany přístroje a zasuňte adaptér do zásuvky.

- Indikátor nabíjení pomalu bliká bíle (obr. 2): přístroj se nabíjí. Nabíjení trvá až 1,5 hodiny.
- Indikátor nabíjení začne nepřetržitě svítit bíle (obr. 3): přístroj je plně nabitý a bez připojení k síti může pracovat až 40 minut.
- Kontrolka nabíjení se po zapnutí přístroje nerozsvítí: přístroj je dostatečně nabitý na to, aby jej bylo možné použít.
- Indikátor baterie pomalu bliká oranžově (obr. 2): baterie je téměř vybitá a je nutné ji nabít. Přístroj nabijte, jakmile jej přestanete používat.

Poznámka: Zůstane-li plně nabitý přístroj připojen k síti, po stisknutí vypínače několikrát zabliká indikátor baterie. Tím signalizuje, že je třeba odpojit přístroj ze sítě a teprve potom jej bude možné zapnout.

Rychlé nabíjení

- Když je baterie zcela vybitá a vy ji začnete nabíjet, bliká indikátor baterie rychle bíle.
- Po přibližně 15 minutách začne indikátor baterie blikat pomalu bíle. V tuto chvíli je v baterii dostatek energie až na 10 minut epilace.

Použití přístroje

Nasazování a snímání hlav

- 1 Chcete-li nasadit hlavu, přitlačte ji na rukojeť (ozve se „klapnutí“) (obr. 4).
- 2 Chcete-li hlavu sejmout, stiskněte uvolňovací tlačítko na zadní straně přístroje (obr. 5).

Připevňování a uvolňování příslušenství

- 1 Chcete-li připevnit příslušenství, jednoduše je nasadte na hlavu (ozve se „klapnutí“) (obr. 6).
- 2 Chcete-li příslušenství sejmout, uchopte je za přední a zadní stranu a vytáhněte je z hlavy (obr. 7) směrem nahoru. Chcete-li sejmout hřeben, zvedněte jeho zadní stranu nahoru pomocí nehtu (obr. 8).

Zapínání a vypínání přístroje

- 1 Přístroj zapněte jedním stisknutím vypínače. Automaticky je vybrána rychlost 2 a rozsvítí se (obr. 9) kontrolka rychlosti II.
- 2 Pokud chcete vybrat rychlost 1, stiskněte znovu vypínač. Rozsvítí se (obr. 10) kontrolka rychlosti I.
- 3 Přístroj vypněte opětovným stisknutím vypínače.

Integrovaná svítlna se rozsvítí automaticky, aby vám umožnila lepší pohled na epilační hlavu (obr. 11). Pokud chcete integrovanou svítilnu zhasnout, při zapínání přístroje přidržte vypínač stisknutý po dobu 3 sekund.

Epilace, holení a zastříhování

Přístroj je vhodný pro použití ve vaně nebo sprše. Lze jej ale použít také nasucho. Pokud chcete použít krémy nebo pleťové mléko, naneste je až po použití přístroje.

Jemnější a méně bolestivé epilace dosáhnete, když přístroj použijete na vlhké pokožce s obvyklým sprchovým gelem nebo bez něj. Po epilaci můžete dojít k normální podráždění pokožky nebo k výskytu červených teček. To je mimosárodní jev. Doporučujeme vyepilaci večer před uložením ke spánku. Zarudnutí nebo podráždění pokožky obvykle do rána zmizí.

Poznámka: Přístroj lze používat pouze bez kabelu.

- 1 Během epilace (s příslušenstvím na epilační hlavě nebo bez něj), přiložte přístroj na pokožku v úhlu uvedeném na obrázku (obr. 12).
- 2 Pokud přístroj používáte s jinými hlavami a příslušenstvím než s epilační hlavou, dbejte, abyste hlavy i příslušenství přikládali na pokožku (obr. 13) celou plochou.
- 3 Pokud přístroj používáte na citlivějších místech, napínejte pokožku volnou rukou. Používáte-li přístroj na podpaží, zvedněte paži a dlaň si opřete o týl hlavy, abyste napnuli pokožku (obr. 14).
- 4 Pohybuje zvolna přístroj proti směru růstu chloupků (obr. 15).

Poznámka: Pokud budete přístrojem po pokožce pohybovat příliš rychle, může se stát, že nedosáhnete hladkého oholení.

Poznámka: Pokud jsou chloupky delší než 3–4 mm, předběžně je zastříhňte; dosáhnete tak jednodušší a mnohem pohodlnější epilace.

Epilační hlava

Epilační hlavu můžete použít k epilaci nohou, podpaží a v oblasti třísel. Nejúčinnější epilace dosáhnete, když zvolíte rychlost 2. Rychlost 1 zvolte pro oblasti s menší hustotou chloupků a hůře dostupná místa, například kolena nebo lokty.

Masážní nástavec

Pokud na epilační hlavu nasadíte masážní nástavec, při používání budete masírovat pokožku a minimalizujete pocit tahání při epilaci.

Krytka napínače pokožky

Udržuje pokožku napnutou a snižuje tím bolest.

Nástavec pro citlivé oblasti

Pohodlnější epilace choulostivějších oblastí (například podpaží nebo oblast třísel) dosáhnete, když na epilační hlavu nasadíte nástavec pro citlivé oblasti.

Nástavec na obličej

Přesné epilace chloupků na tváři (například nad horním rtem) dosáhnete, když na epilační hlavu nasadíte nástavec na obličej.

Přístroj nepoužívejte k epilaci řas, obočí ani vlasů.

Holicí hlava

Holicí hlavu můžete použít k holení nohou a těla.

Poznámka: Přístrojem lze pohybovat ve dvou směrech, aby bylo možno snáze oholit podpaží.

Poznámka: Fólii před použitím vždy zkontrolujte. Pokud je jakýmkoli způsobem poškozená, ihned vyměňte stříhací jednotku (viz kapitola Výměna).

Hřeben pro holicí hlavu

Na holicí hlavu můžete nasadit hřeben, který umožní zastříhnout chloupky na délku 3 mm.

Zastříhovací hlava

K zastříhování v hůře přístupné oblasti tříslel použijte zastříhovací hlavu. Přiložte zastříhovací hlavu celou plochou na pokožku, chcete-li zastříhovat (obr. 16). Přiložte zastříhovací hlavu kolmo k pokožce, chcete-li formovat a tvarovat (obr. 17).

Hřeben pro zastříhovací hlavu

Na zastříhovací hlavu můžete nasadit hřeben, který umožní zastříhnout chloupky v oblasti tříslel na délku 3 mm (obr. 18).

Hlava pro masáž těla

Hlava pro masáž těla uvolňuje svaly vytrvalým otáčením.

Poznámka: Hlavu pro masáž těla je nejprve nutno nasadit na spojovací jednotku a teprve poté ji můžete nasadit na rukojeť (obr. 19).

Kartáč pro peeling těla

K odstranění odumřelých kožních buněk můžete použít kartáč pro peeling těla.

Nepoužívejte kartáč pro peeling těla na tvář.

Poznámka: Kartáč pro peeling těla je nejprve nutno nasadit na spojovací jednotku a teprve poté jej můžete nasadit na rukojeť (obr. 20).

Čištění a skladování

Adaptér udržujte v suchu.

- 1 Chcete-li vyčistit epilační hlavu, po každém použití (obr. 21) otočte přístroj vzhůru nohama, zapněte jej a 15 sekund jej oplachujte studenou vodou.
- 2 Čištění holicí hlavy (je-li součástí dodávky): Pomocí čisticího kartáčku odstraňte všechny chloupky, které se zachytily pod zastříhovači. Uchopte oba zastříhovače stříhací jednotky a vytáhněte stříhací jednotku ven z holicí hlavy (obr. 22). Čisticím kartáčkem vyčistěte všechny části holicí hlavy kromě fólie.

Poznámka: Aby byl zajištěn optimální výkon, namažte zuby a fólie zastříhovače jednou za šest měsíců kapkou oleje na šicí stroje.

- 3 Stříhací jednotku, hlavy a příslušenství opláchněte pod tekoucí vodou. Důkladně z nich vytřepujte kapky vody.
- 4 Všechny části nechte zcela oschnout.
- 5 Nasadte stříhací jednotku zpět do holicí hlavy (ozve se „cvaknutí“).
- 6 Abyste předešli poškození hlav při skladování, nasadte na ně ochranné krytky nebo hřebeny.
- 7 Přístroj, jeho hlavy a příslušenství uložte do dodaného obalu.

Poznámka: Aby byl zajištěn optimální výkon, namažte zuby a fólie zastříhovače jednou za šest měsíců kapkou oleje na šicí stroje.

Výměna

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní součásti, navštivte adresu www.shop.philips.com/service nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Holicí hlava (je-li součástí dodávky): Chcete-li zajistit optimální výkon, doporučujeme vyměňovat stříhací jednotku holicí hlavy každé dva roky. Pokud holicí hlavu používáte dvakrát týdně nebo častěji, vyměňujte stříhací jednotku častěji. Stříhací jednotku vždy vyměňte za novou původního typu (BRL384).

Kartáč pro peeling těla (je-li součástí dodávky): Pokud kartáč pro peeling těla používáte 2–3krát týdně, vydrží přibližně 3 měsíce. Kartáč pro peeling těla vyměňte jednou za 3 měsíce za nový původního typu (BRE351).

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Řešení
Přístroj nefunguje tak dobře, jak by měl.	Dbejte o to, abyste přístroj drželi ve správném úhlu (obr. 12), po pokožce s ním pohybujte pomalu proti směru růstu chloupků.
	Hlavy a příslušenství po každém použití vyčistěte.
Když po nabíjení stisknu vypínač, indikátor baterie bliká a přístroj se nezapne.	Přístroj je stále ještě připojen k síti. V takovém případě indikátor baterie blikáním signalizuje, že je třeba odpojit přístroj ze sítě a teprve potom jej bude možné zapnout.
Přístroj se během používání prudce zahřeje a najednou přestane fungovat. Pak 30 sekund červeně blikají kontrolky rychlosti a indikátor baterie.	Byla aktivována ochrana proti přehřátí. Pokud se přístroj příliš zahřeje, ochrana proti přehřátí jej automaticky vypne. Pokud chcete resetovat funkci přehřátí, nechte přístroj vychladnout a znovu jej zapněte. Chcete-li předejít přehřátí přístroje, netlačte jej na pokožku příliš velkou silou.
Po použití přístroje mám podrážděnou pokožku.	Může dojít k mírnému podráždění pokožky nebo k výskytu červených teček. To je normální jev. Případné podráždění můžete omezit tím, že budete přístrojem jemně pohybovat proti směru růstu chloupků. Neaplikujte příliš velký tlak. Kdyby podráždění pokožky trvalo déle než 3 dny, poradte se se svým lékařem.
	Vždy napínejte pokožku volnou rukou. Používáte-li přístroj na podpaží, zvedněte paži a dlaň si opřete o týl hlavy, abyste napnuli pokožku (obr. 14).

Eesti

Sissejuhatus

Õnnitlume ostu puhul ja tervitame Philipsi poolt! Philipsi pakutava tootetoe eeliste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode veebisaidil www.philips.com/welcome.

Seadme osad (joon. 1)

- 1 Käepide
- 2 Kiiruse märgutuled (I ja II)
- 3 Toitenupp
- 4 Aku näidik
- 5 Vabastusnupp
- 6 Väikese pistiku pesa
- 7 Epileerimispea
- 8 Sisseehitatud tuli
- 9 Masseeriv kate
- 10 Nõo kate
- 11 Tundliku piirkonna kate
- 12 Naha pinguldaja kate
- 13 Raseerimispea
- 14 Raseerimisvõrk
- 15 Piirlid
- 16 Raseerimispea kammotsak
- 17 Piiripea
- 18 Piiramispea kammotsak
- 19 Liitmik
- 20 Kehamassaažipea
- 21 Keha koormise hari
- 22 Keha koormise harja kaitsekate
- 23 Puhastushari
- 24 Adapter (HQ8505; sisendvõimsus: 100–240 V AC; 50/60Hz; 9W, väljundvõimsus: 15 V DC; 5,4W)
- 25 Valgustusega pinsetid

Pole näidatud: Kott

Märkus. Kaasaskäivad pead ja tarvikud võivad vastavalt toote mudelitele erineda. Uurige oma tootega kaasaskäivat peade ja tarvikute ülevaatluku näidet.

Laadimine

Märkus. Enne esmakasutust laadige seadme aku täis.

Märkus. Seda seadet saab kasutada ainult juhtmevabalt.

Seadme laadimiseks sisestage väike pistik seadme põhjas olevasse pistikupessa ja sisestage adapter seinakontakti.

- Laadimise märgutuli vilgub valgelt (joon. 2): seade laeb. Laadimine kestab kuni 1,5 tundi.
- Laadimise märgutuli põleb pidevalt valgelt (joon. 3): seade on täis laetud ja juhtmeta kasutuse tööaeg on kuni 40 minutit.
- Kui seade on piisavalt laetud, siis laadimise märgutuli ei sütti: seadmes on kasutamiseks piisavalt energiat.
- Aku näidik vilgub oranžilt (joon. 2): aku on peaaegu tühi ja seade vajab laadimist. Laadige seadet, kui olete selle kasutamise lõpetanud.

Märkus. Kui seade on täis laetud, kuid ikka veel elektrivõrku ühendatud, vilgub aku näidik/on/it/nupp vajutades paar korda. See tähendab, et seadme sisselülitamiseks peate kõigepealt selle toitejuhtme seinakontaktist lahti ühendama.

Kiiralaadimine

- Kui aku on täiesti tühi ja te selle laadima panete, hakkab aku näidik valgelt kiiresti vilkuma.

- Pärast u 15 minutit hakkab aku näidik valgelt aeglaselt vilkuma. Sel hetkel sisaldab aku piisavalt energiat kuni 10 minuti pikkuseks epileerimiseks.

Seadme kasutamine

Peade kinnitamine ja eemaldamine

- 1 Pea kinnitamiseks suruge see käepideme külge (kuulete klõpsatust) (joon. 4).
- 2 Pea eemaldamiseks vajutage seadme (joon. 5) tagaküljel asuvat vabastusnuppu.

Tarvikute kinnitamine ja eemaldamine

- 1 Tarviku kinnitamiseks lükake see lihtsalt pea külge (kuulete klõpsatust) (joon. 6).
- 2 Tarviku eemaldamiseks haarake selle eesmisest ja tagumisest otsast ning tõmmake see ülespidises suunas pea (joon. 7) küljest ära. Kammi eemaldamiseks tõmmake selle tagumist osa küüne (joon. 8) abil ülespidises suunas.

Seadme sisse- ja väljalülitamine

- 1 Seadme sisselülitamiseks vajutage üks kord on/off nuppu. Seade valib automaatselt kiiruse 2 ja kiiruse II märgutuli süttib põlema (joon. 9).
- 2 Kui soovite valida kiiruse 1, siis vajutage uuesti on/off nupule. Kiiruse I märgutuli süttib põlema (joon. 10).
- 3 Seadme väljalülitamiseks vajutage veel kord on/off nupule.

Parema epileerimisaegse nähtavuse tagamiseks lülitub sisseehitatud tuli epileerimispead (joon. 11) kasutades automaatselt sisse. Kui soovite sisseehitatud tule välja lülitada, hoidke on/off nuppu seadme sisselülitamisel 3 sekundit all.

Epileerimine, raseerimine ja piiramine

Seade sobib kasutamiseks vannis või duši all, kuid seda võib ka kuivalt kasutada. Kui kasutate kreeme või ihupiimaseid, kandke need peale alles pärast seadme kasutamist.

Õrnemaks, vähem valusaks epileerimiseks, kasutage seadet märjal nahal ilma või koos oma tavapärase dušigeeliga.

Epileerimisjärgselt võib nahk kergelt ärrituda, see võib muutuda punakaks ja võivad tekkida punased täpikesed. See on normaalne. Soovitame epileerida õhtul enne magamaminekut, sest öö jooksul punetus või nahaärritus tavaliselt kaob.

Märkus. Seadet saab kasutada ainult juhtmevabalt.

- 1 Epileerides (koos või ilma tarviku epileerimispeal) pange seade oma nahale sellise nurga all, nagu pildil näidatud (joon. 12).
- 2 Kui kasutate seadet teiste peade ja tarvikutega peale epileerimispea, veenduge, et asetate pead ja tarvikud lapikult nahale (joon. 13).
- 3 Tundlike piirkondade raseerimisel venitage nahka oma vaba käega. Kasutades seadet kaenlaaluste raseerimiseks, tõstke oma käsivars üles ja pange käsi naha venitamiseks (joon. 14) kuklale.
- 4 Liigutage seadet aeglaselt karvakasvule (joon. 15) vastupidises suunas.

Märkus. Kui liigutate seadet nahal liiga kiiresti, ei pruugi tulemus jääda sile.

Märkus. Kui teie karvad on pikemad kui 3–4mm, siis piirake neid mugavuse ja lihtsuse tarbeks enne epileerimist.

Epileerimispea

Võite epileerimispead kasutada jalgade, kaenlapiirkonna ja bikinijoone epileerimiseks.

Tõhusamaks epileerimiseks valige kiirus 2. Vähesed karvakasvuga ning raskesti ligipääsetavates kohtades, nagu põlved ja pahklud, valige kasutamiseks kiirus 1.

Masseeriv kate

Selleks, et nahka masseerida ja epileerimisaegset karvade tirmise tunnet vähendada, võite epileerimispeale kinnitada masseeriva katte.

Naha pinguldaja kate

Võite epileerimispeale kinnitada naha pinguldaja katte. Valu vähendamiseks hoiab see epileerimise käigus nahka pingul.

Tundliku piirkonna kate

Õrnade piirkondade (nt kaenlapiirkonna ja bikinijoone) mugavamaks epileerimiseks võite epileerimispeale kinnitada õrna piirkonna katte.

Näo kate

Näokarvade (nt ülahaule kohalt) täpise epileerimiseks võite epileerimispeale kinnitada näopiirkonna katte.

Ärge kasutage seadet ripsmete, kulmude ega juuksekarvade epileerimiseks.

Raseerimispea

Jala- ja kehakarvade raseerimiseks saate kasutada raseerimispead.

Märkus. Kaenlaaluste hõlpsamaks raseerimiseks saab seadet kahes suunas liigutada.

Märkus. Kontrollige raseerimisvõrku alati enne kasutamist. Kui see on mingilgi moel kahjustatud, asendage lõikepea koheselt (vt "Osade vahetamine").

Raseerimispea kammotsak

Selleks, et karvu 3 mm pikkuseks piirata, võite kammi raseerimispea külge kinnitada.

Piirlipea

Võite kasutada piirlipead, et piirata raskesti ligipääsetavaid alasid bikiniipiirkonnas.

Piiramiseks (joon. 16) asetage piirlipea lapikult vastu nahka. Kujundamiseks ja vormimiseks (joon. 17) asetage piirlipea risti vastu nahka.

Piiramispea kammotsak

Selleks, et bikiniipiirkonnas karvu 3mm (joon. 18) pikkuseks piirata, võite kinnitada kammi piirlipea külge.

Kehamassaažipea

Keha massaažipea pöörleb pidevalt, et lödvestada lihaseid.

Märkus. Enne keha massaažipea kinnitamist käepidemele (joon. 19), peate selle liitmiku külge panema.

Keha koorimise hari

Surnud naharakkude eemaldamiseks kasutage keha koorimisharja.

Ärge kasutage keha koorimisharja oma näol.

Märkus. Enne keha koorimisharja kinnitamist käepidemele (joon. 20), peate selle liitmiku külge panema.

Puhastamine ja hoiustamine

Hoidke adapterit kuivana.

- 1 Epileerimispea puhastamiseks peale iga kasutuskorda (joon. 21), hoidke seadet tagurpidi, lülitage see sisse ning loputage seda 15 sekundit külma vee all.
- 2 Raseerimispea puhastamiseks (kui kaasas): Kasutage puhastusharjakest, et harjata ära karvakased, mis on kogunenud piirliite alla. Haarake lõikepea kahest piirlist ning tõmmake lõikepea raseerimispea (joon. 22) seest välja. Puhastage puhastusharjakesega kõik raseerimispea osad peale raseerimisvõrgu.

Märkus. Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige piirli hambaid ja võrke iga kuu kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.

- 3 Loputage lõikepead, peasid ja tarvikuid kraani all. Veepiiskade eemaldamiseks raputage neid hoolikalt.
- 4 Laske kõikidel osadel täielikult kuivada.
- 5 Asetage lõikepea tagasi raseerimispea sisse (kostab klõpsatus).
- 6 Kahjustuste vältimiseks peadele nende hoiustamisel, pange peadele kaitsekate või kamm peale.
- 7 Pange seade, selle pead ja tarvikud kaasasolevasse vutlarisse.

Märkus. Optimaalse jõudluse tagamiseks määrige piirli hambaid ja võrke iga kuu kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.

Osade vahetamine

Seadme jaoks tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele www.shop.philips.com/service või külastage Philipsi edasimüüjat. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid ülemaailmse garantii lehelt).

Raseerimispea (kui komplektis): Optimaalse jõudluse saavutamiseks soovitame lõikepea iga kahe aasta tagant välja vahetada. Kui kasutate raseerimispead kaks või rohkem korda nädalas, vahetage lõikepead sagedamini. Vahetage lõikepea alati originaalvaruosa (BRL384) vastu välja.

Keha koorimise hari (kui komplektis) Kasutades keha koorimisharja 2–3 korda nädalas, kestab see keskmiselt 3 kuud. Vahetage keha koorimishari iga 3 kuu tagant originaali tüüpi harja (BRE351) vastu välja.

Veatsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil seadmega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Lahendus
Seade ei tööta nii hästi kui peaks.	Veenduge, et hoiate seadet õige nurga (joon. 12) all ning et liigutate seda aeglaselt üle naha, karvakasvule vastupidises suunas.
	Puhastage pead ja tarvikud pärast iga kasutamist.
Vajutades on/off nuppu pärast laadimist, aku näidik vilgub, kuid seade ei lülitu sisse.	Seade on ikka elektrivõrku ühendatud. Sellisel juhul aku näidik vilgub, andmaks teile teada, et seadme sisselülitamiseks peate kõigepealt selle toitejuhtme seinakontaktist lahti ühendama.
Seadme kasutamise ajal muutub see kuumaks ja lõpetab järsku töötamise. Seejärel vilguvad kiiruse märgutuled ja aku näidik 30 sekundit punaselt.	Ülekuumenemise kaitse on aktiveeritud. Kui seade liiga kuumaks muutub, lülitab ülekuumenemiskaitse selle automaatselt välja. Ülekuumenemiskaitse lähtestamiseks laske seadme maha jahtuda ja seejärel lülitage seade uuesti sisse. Seadme ülekuumenemise vältimiseks ärge suruge seda liiga tugevalt vastu nahka.
Nahk on pärast seadme kasutamist ärritunud.	Tekkida võib kerge nahaärritus naha nahk või punased täpikesed nahal. See on normaalne. Nahaärrituse vältimiseks veenduge, et liigutate seadet õrnalt mööda nahka vastupidiselt karvakasvu suunale. Ärge rakendage liiga palju jõudu. Kui nahaärritus kestab pikemalt kui 3 päeva, soovitame pidada nõu arstiga.

Probleem	Lahendus
	Tõmmake vaba käega nahk pingule. Kasutades seadet kaenlaaluste raseerimiseks, tõstke oma käsivars üles ja pange käsi naha (joon. 14)venitamiseks kuklale.

Magyar

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.philips.com/welcome címen.

Általános leírás (1. ábra)

- 1 Markolat
 - 2 Sebességfokozat (1-es és 2-es fokozat) jelzőfénye
 - 3 Be-/kikapcsoló gomb
 - 4 Akkumulátor jelzőfénye
 - 5 Kioldógomb
 - 6 Aljzat kis méretű dugaszhoz
 - 7 Epilálófej
 - 8 Beépített fényforrás
 - 9 Masszírozósapka
 - 10 Archoz való sapka
 - 11 A legkényesebb területekre való sapka
 - 12 Bőrsimító fej
 - 13 Borotvafej
 - 14 Szita
 - 15 Vágóelemek
 - 16 A borotvafejhez való fésű
 - 17 Vágófej
 - 18 A vágófejhez való fésű
 - 19 Csatlakozóegység
 - 20 Masszírozófej
 - 21 Testhámlasztó kefe
 - 22 Védősapka testhámlasztó keféhez
 - 23 Tisztítókefe
 - 24 Adapter (HQ8505; bemenet: 100–240 V váltóáram, 50/60 Hz, 9 W; kimenet: 15 V egyenáram, 5,4 W)
 - 25 Csipeszek világítással
- Nincs a képen: Hordtáska

Megjegyzés: Különbözhetnek az egyes terméktípusokhoz együtt szállított fejek és tartozékok. Az Ön készülékével együtt szállított fejek és tartozékok az áttekintő ábrán láthatók.

Töltés

Megjegyzés: Mielőtt először használná a készüléket, teljesen töltsse fel.

Megjegyzés: A készülék csak vezeték nélkül használható.

A készülék töltéséhez illesse a kis csatlakozódugót a készülék alján található aljzatba, a hálózati adaptert pedig a fali aljzatba.

- A töltésjelző fény fehéren villog (ábra 2): a készülék töltődik. A töltés maximum 1,5 órát vesz igénybe.
- A töltésjelző fény folyamatosan fehéren világít (ábra 3): a készülék teljesen feltöltött állapotban van, és akár 40 perc vezeték nélküli használatra alkalmas.
- A töltésjelző fény nem világít a készülék bekapcsolásakor: A készülék a használatához elegendő energiát tartalmaz.
- A töltésjelző fény narancsszínűen villog (ábra 2): az akkumulátor majdnem lemerült, és fel kell tölteni. Miután befejezte a készülék használatát, töltsse fel.

Megjegyzés: Ha a készülék teljesen fel van töltve, de továbbra is csatlakoztatva van a hálózathoz, a be-/kikapcsoló gomb megnyomása esetén a töltésjelző fény néhányszor felvillan. Ez azt jelenti, hogy mielőtt be tudná kapcsolni a készüléket, ki kell húznia a hálózati kábelt a fali aljzattól.

Gyorstöltés

- Ha az akkumulátor teljesen le van merülve, és elkezd tölteni, a töltésjelző fény elkezd gyorsan, fehér színnel villogni.
- Körülbelül 15 perc után a töltésjelző fény elkezd lassan villogni fehér színnel. Ekkor az akkumulátor töltöttsége elegendő akár 10 percnyi epiláláshoz.

A készülék használata

A vágófejek fel- és leszerelése

- 1 Egy vágófej csatlakoztatásához nyomja a fogantyúra kattanásig (ábra 4).
- 2 A vágófej eltávolításához nyomja meg a készülék hátulján található kioldógombot (ábra 5).

A tartozékok felszerelése és leszerelése

- 1 Egy tartozék csatlakoztatásához egyszerűen nyomja a vágófejre kattanásig (ábra 6).
- 2 Egy tartozék eltávolításához az elülső és a hátulsó oldalánál megfogva, felfelé húzva vegye le a vágófejről (ábra 7). Egy fésű leszereléséhez körmével húzza vissza felfelé (ábra 8).

A készülék be- és kikapcsolása

- 1 A készülék bekapcsolásához nyomja meg egyszer a be-/kikapcsoló gombot. A készülék automatikusan a 2-es sebességet választja ki, és a 2-es sebességfokozathoz tartozó jelzőfénye világítani kezd (ábra 9).
- 2 Ha az 1-es sebességre szeretne kapcsolni, nyomja meg még egyszer a be-/kikapcsoló gombot. A 1-es sebességfokozathoz tartozó jelzőfénye világítani kezd (ábra 10).
- 3 A készülék kikapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot még egyszer.

A beépített fényforrás automatikusan bekapcsolódik, hogy jobban lásson, miközben az epilálófejet használja (ábra 11). Ha ki szeretné kapcsolni a beépített fényforrást, a készülék bekapcsolásakor nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot.

Epilálás, borotválás és formázás

A készüléket lehet fürdés vagy zuhanyzás közben használni, de használható szárazon is. Ha krémet vagy testápolót szeretne használni, ezt a készülék használata után tegye meg.

A gyengéd, kevésbé fájdalmas epiláláshoz használja a készüléket nedves bőrön, a szokásos tusfürdőjével vagy a nélkül.

Az epilálás után előfordulhat enyhe bőrirritáció (pl. bőrpír vagy vörös pontok). Ez normális jelenség. Azt tanácsoljuk, hogy este, lefekvés előtt epiláljon, mivel a bőr pirossága és irritációja általában az éjszaka során megszűnik.

Megjegyzés: A készülék csak vezeték nélkül használható.

- 1 Ha epilálást végez (az epilálófejre helyezett tartozékkal vagy a nélkül), a készüléket az ábrán mutatott szögben (ábra 12) helyezze a bőrre.
- 2 Ha a készüléket nem az epilálófejjel, hanem más fejjel vagy tartozékkal használja, ügyeljen arra, hogy a fejet és a tartozékot laposan helyezze a bőrre (ábra 13).
- 3 Ha érzékeny területen használja a készüléket, szabad kezével feszítse ki a bőrt. Ha a készüléket az alkarján használja, emelje fel a karját, és kezét tegye a feje hátuljára, hogy kifeszítse a bőrét (ábra 14).
- 4 A készüléket lassan, széliránnyal szemben mozgassa (ábra 15).

Megjegyzés: Ha a készüléket túl gyorsan mozgatja a bőrén, előfordulhat, hogy az eredmény nem lesz teljesen sima.

Megjegyzés: Ha a szőrszálak 3–4 mm-nél hosszabbak, az egyszerűbb és kényelmesebb epilálás céljából végezzen egy előzetes vágást.

Epilálófej

Az epilálófejet használhatja a láb, a hónalj és a bikinivonal epilálásához.

A leghatékonyabb szőrtelenítésért válassza a 2-es sebességet. Az 1-es sebességfokozatot használja a kisebb szőrszálak és a nehezen hozzáférhető területek (mint például a térd és a boka) epilálásához.

Masszírozósapka

A masszírozósapka felhelyezhető az epilálófejre, hogy masszírozza a bőrt, és csökkentse az epilálás közben fellépő kellemetlen húzó érzést.

Bőrsimító fej

Az epilálófejre rögzítheti a bőrsimító fejet. Ez a fájdalom csökkentése érdekében epilálás közben feszesen tartja a bőrt.

A legkényesebb területekre való sapka

Az érzékeny területek (például a hónalj és a bikinivonal) kényelmesebb epilálása érdekében az epilálófejre rögzítheti a legkényesebb területekre való sapkát.

Archoz való sapka

Az arcszőrzet (például a felső ajak fölötti rész) pontos epilálása érdekében az epilálófejre rögzítheti az archoz való sapkát.

Ne használja a készüléket szempilláinak, szemöldökének és hajának epilálásához.

Borotvafej

A borotvafej lába és teste borotválására használható.

Megjegyzés: A készülék két irányba mozgatható a hónalj borotválásának megkönnyítésére.

Megjegyzés: Használat előtt mindig ellenőrizze a szitát. Ha bármilyen sérülés látható rajta, azonnal cserélje ki a vágóegységet (lásd: „Csere”).

A borotvafejhez való fésű

Ha a borotvafejre helyezi a fésűt, 3 mm-es hosszúságra vághatja a szőrzetet.

Vágófej

A formázófejet használhatja a bikinivonal területén található, nehezen elérhető területek formázására.

A szőrszálak levágásához helyezze a vágófejet laposan a bőrre (ábra 16). A szőrzet formázásához és alakításához helyezze a vágófejet merőlegesen a bőrre (ábra 17).

A vágófejhez való fésű

Ha a vágófejre helyezi a fésűt, 3 mm-es hosszúságra vághatja a szőrzetet a bikinivonal területén (ábra 18).

Masszírozófej

A masszírozófej határozott forgó mozgást végez izmai ellazításához.

Megjegyzés: A masszírozófejet előbb a csatlakozóegységre kell helyezni, mielőtt rögzíteni lehetne a fogantyúhoz (ábra 19).

Testhámlasztó kefe

A testhámlasztó kefével bőrradírozást végezhet az elhalt hámsejtek eltávolítása érdekében.

Ne használja a testhámlasztó keféét az arcán.

Megjegyzés: A hámlasztókefét előbb a csatlakozóegységre kell helyezni, mielőtt rögzíteni lehetne a fogantyúhoz (ábra 20).

Tisztítás és tárolás

Tartsa szárazon az adaptert.

- 1 Az epilálófej tisztításához minden használat után (ábra 21) tartsa a készüléket fejjel lefelé, kapcsolja be, és öblítse hideg vízzel 15 másodpercig.
- 2 A borotválófej tisztítása (ha van): A tisztítókefével távolítsa el a vágórészek alatt összegyűlt szőrszálakat. Fogja meg a vágóegység két vágóját, és húzza ki a vágóegységet a borotvafejből (ábra 22). Tisztítsa meg a tisztítókefével a borotvafej minden részét, kivéve a szitát.

Megjegyzés: Az optimális eredmény érdekében hathetente olajozza meg a vágókészülék fogait és szitáit egy csepp műszerolajjal.

- 3 Öblítse le folyó víz alatt a vágóegységet, a fejeket és a kiegészítőket. Rázza le a vízcseppeket egy határozott mozdulattal.
- 4 Teljesen szárítsa meg az összes alkatrészt.
- 5 Tegye vissza a vágóegységet a borotvafejbe (kattanást kell hallania).
- 6 Ha elteszi a készüléket, mindig tegye fel a fejekre a védősapkát vagy a keféket, hogy megvédje ezeket a sérüléstől.
- 7 A készüléket, a fejeket és a kiegészítőket a hordtáskában tárolja.

Megjegyzés: Az optimális eredmény érdekében hathetente olajozza meg a vágókészülék fogait és szitáit egy csepp műszerolajjal.

Csere

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

Borotvafej (ha van): A legjobb eredmény érdekében ajánljuk, hogy cserélje le kétévenként a borotvafej vágóegységét. Ha a borotvafejet heti két vagy több alkalommal használja, gyakrabban cserélje a vágóegységet. Minden esetben eredeti típusúra (BRL384) cserélje ki a vágóegységet.

Testhámlasztó kefe (ha van): Ha a testhámlasztó keféét hetente 2–3 alkalommal használja, körülbelül 3 hónapig van használható állapotban. Cserélje ki a testhámlasztó keféét 3 hónaponként az eredeti típusúra (BRE351).

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Megoldás
A készülék nem a vártnak megfelelően működik.	Ügyeljen arra, hogy a készüléket a megfelelő szögben (ábra 12) tartsa, és lassan és óvatosan mozgassa a készüléket a bőrön a szőr növekedésével ellentétes irányba.
	A fejeket és a tartozékokat minden egyes használat után tisztítsa meg.
Ha az akkumulátor feltöltése után megnyomom a be-/kikapcsoló gombot, a töltésjelző fény villog, de a készülék nem kapcsolódik be.	A készülék még csatlakoztatva van a fali aljzathoz. Ebben az esetben a töltésjelző fény villogása azt jelenti, hogy mielőtt be tudná kapcsolni a készüléket, ki kell húznia a hálózati kábelt a fali aljzathoz.
A készülék használat közben felforrósodik, és hirtelen leáll. Ezután a töltésjelző fény és a sebességfokozat jelzőfényei pirosan villognak 30 másodpercig.	Aktiválódott a túlmelegedés elleni védelem. A túlmelegedés-védelem automatikusan kikapcsolja a készüléket, ha túlságosan felmelegedik. A túlmelegedés elleni védelem kikapcsolásához hagyja kihűlni a készüléket, majd kapcsolja be újra. A készülék túlmelegedésének elkerülése végett ne nyomja túl erősen az epilátort a bőrre.
A készülék használat után bőrritáció jelentkezik.	Előfordulhat enyhe bőrritáció (pl. bőrpír vagy vörös pontok). Ez normális jelenség. A bőrritáció elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a készüléket finoman, a szőr növekedési irányával szemben mozgassa. Ne nyomja túl erősen a bőrré. Ha a bőrritáció több mint 3 napig tart, azt javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz.
	A szabad kezével mindig feszítse ki a bőrt. Ha a készüléket a hónalján használja, emelje fel a karját, és kezét tegye a feje hátuljára, hogy kifeszítse a bőrt (ábra 14).

Lietuviškai

Įvadas

Sveikiname įsigijus „Philips“ gaminį ir sveiki atvykę! Norėdami pasinaudoti visa „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.

Bendrasis aprašymas (1 pav.)

- 1 Rankena
 - 2 Greičio lemputės (I ir II)
 - 3 Įjungimo / išjungimo mygtukas
 - 4 Baterijų indikatorius
 - 5 Atlaisvinimo mygtukas
 - 6 Lizdas mažam kištukui
 - 7 Epiliavimo galvutė
 - 8 Integruota lemputė
 - 9 Masažinis dangtelis
 - 10 Veido dangtelis
 - 11 Jautrių vietų dangtelis
 - 12 Odos patempimo įtaiso dangtelis
 - 13 Skutimo galvutė
 - 14 Tinkliukas
 - 15 Kirptuvai
 - 16 Šukos galvai skuti
 - 17 Kirpimo galvutė
 - 18 Kirpimo galvutės šukos
 - 19 Mova
 - 20 Kūno masažavimo galvutė
 - 21 Kūno eksfoliavimo šepetėlis
 - 22 Kūno eksfoliavimo šepetėlio apsauginis dangtelis
 - 23 Valymo šepetėlis
 - 24 Adapteris (HQ8505; įėjimas: 100–240 V KS; 50/60 Hz; 9 W, išėjimas: 15 V NS; 5,4 W)
 - 25 Pincetas su lempute
- Neparodyta: Krepšelis

Pastaba. Skirtingiems tipo numeriams tiekiamos skirtingos galvutės ir priedai. Jūsų konkrečiam aparatui tiekiamas galvutes ir priedus žr. apžvalgos iliustracijoje.

Įkrovimas

Pastaba. Prieš naudodami pirmą kartą, aparatą pilnai pakraukite.

Pastaba. Šį prietaisą galima naudoti tik be laido.

Norėdami įkrauti prietaisą, mažą kištuką įkiškite į prietaiso apačioje esantį lizdą, o adapterį įjunkite į sieninį elektros lizdą.

- Įkrovimo indikatorius mirksi baltai (pav. 2): prietaisas įkraunamas. Įkrovimas trunka iki 1,5 valandos.
- Įkrovimo indikatorius nuolat šviečia baltai (pav. 3): prietaisas yra visiškai įkrautas ir jį galima naudoti be laido iki 40 minučių.
- Įkrovimo indikatorius nešviečia, kai prietaisas įjungtas: prietaisui naudoti energijos pakanka.
- Baterijos indikatorius mirksi oranžine spalva (pav. 2): baterija beveik išseko ir reikia ją įkrauti. Įkraukite prietaisą baigę juo naudotis.

Pastaba. Jei prietaisas bus visiškai įkrautas, bet vis dar bus prijungtas prie elektros tinklo, baterijos indikatorius sumirksės kelis kartus jums paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką. Tai rodo, kad turite atjungti prietaisą nuo tinklo, kad galėtumėte jį įjungti.

Greitas įkrovimas

- Jums pradėjus įkrauti visiškai išsikrovusią bateriją, baterijos indikatorius dažnai mirksi balta šviesa.
- Po maždaug 15 minučių baterijos indikatorius pradeda retai mirksėti balta spalva. Dabar baterijoje pakanka energijos iki 10 minučių epiliavimo.

Prietaiso naudojimas

Galvučių uždėjimas ir nuėmimas

- 1 Norėdami uždėti galvutę, užspauskite ją ant rankenos (pasigirs spragtelėjimas) (pav. 4).
- 2 Norėdami galvutę nuimti, paspauskite atlaisvinimo mygtuką galinėje prietaiso (pav. 5) dalyje.

Reikmenų uždėjimas ir nuėmimas

- 1 Norėdami uždėti reikmenį, tiesiog užstumkite jį ant galvutės (pasigirs spragtelėjimas) (pav. 6).
- 2 Norėdami nuimti reikmenį, suimkite jo priekį ir galą ir traukite jį aukštyn nuo galvutės (pav. 7). Norėdami nuimti šukas, traukite jas atgal ir aukštyn piršto nagų (pav. 8).

Prietaiso įjungimas ir išjungimas

- 1 Norėdami įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką vieną kartą). 2 greitis parenkamas automatiškai ir II greičio lemputė nušvinta (pav. 9).
- 2 Jei norite pasirinkti 1 greitį, vėl paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. I greičio lemputė nušvinta (pav. 10).
- 3 Jei norite išjungti prietaisą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką dar kartą.

Integruota lemputė įsijungia automatiškai, kad jūs geriau matytumėte naudodami epilavimo galvutę (pav. 11). Jei norite išjungti integruotą lemputę, įjungę prietaisą palaikykite nuspauštą įjungimo / išjungimo mygtuką 3 sekundes.

Epiliavimas, skutimas ir kirpimas

Prietaisą galima naudoti vonioje ar duše, bet galite jį naudoti ir sausa. Jei norite naudoti kremus ar kūno losjoną, tepkite juos panaudoję prietaisą. Kad epiliavimas būtų švelnus ir mažiau skausmingas, naudokite prietaisą esant drėgnai odai su jūsų įprastu skutimosi geliu arba be jo. Po epiliavimo galimas nedidelis odos sudirginimas, kaip odos paraudimas ar raudoni taškai. Tai normalu. Patariame epiliuoti vakare prieš einant miegoti, nes bet koks paraudimas ar odos sudirginimas per naktį paprastai išnyksta.

Pastaba. Prietaisą galima naudoti tik be laido.

- 1 Kai epiliuojate (su epilavimo galvutės priedu ar be jo), priglauskite prietaisą prie odos kampų, parodytu paveiksle (pav. 12).
- 2 Kai naudojate prietaisą su kitomis galvutėmis ar priedais, ne su epilavimo galvute, būtinai plokščiai priglauskite galvutes ir priedus prie odos (pav. 13).
- 3 Kai prietaisą naudojate jautriose srityse, ištempkite odą laisvąja ranka. Kai naudojate prietaisą pažastyse, pakelkite ranką ir užkiškite plaštaką už galvos, kad ištemptumėte odą (pav. 14).
- 4 Lėtai braukite prietaisu prieš plaukų augimo (pav. 15) kryptį.

Pastaba. Jei slenkate prietaisą savo oda per greitai, galite nepasiekti gero rezultato.

Pastaba. Jei jūsų plaukai ilgesni kaip 3–4 mm, sutrumpinkite juos, kad epiliavimas būtų lengvesnis ir patogesnis.

Epilavimo galvutė

Galite naudoti epilavimo galvutę kojų, pažastų ir bikinio linijos epiliavimui. Kad epiliavimas būtų veiksmingiausias, pasirinkite 2 greitį. Pasirinkite 1 greitį mažai plaukuotiems plotams ir sunkiai pasiekiamoms vietoms, pvz., keliams ar kulkiams.

Masažinis dangtelis

Prie epilavimo galvutės galite prijungti masažavimo dangtelį, kad oda būtų masažuojama ir naudojant būtų sumažintas pešimo pojūtis.

Odos patempimo įtaiso dangtelis

Prie epilavimo galvutės galite prijungti odos patempimo įtaisą. Epiliuojant jis palaiko odą įtemptą, kad būtų sumažintas skausmas.

Jautrių vietų dangtelis

Prie epilavimo galvutės galite prijungti jautrių vietų dangtelį, kad jautresnių kūno dalių epiliavimas būtų komfortiškesnis (pvz., pažastų ir bikinio linijos).

Veido dangtelis

Prie epilavimo galvutės galite prijungti veido dangtelį, kad veido plaukų epiliavimas būtų tikslesnis (pvz., virš viršutinės lūpos).

Nenaudokite prietaiso epiliuoti blakstienoms, antakiams ar galvos plaukams.

Skutimo galvutė

Galite naudoti skutimo galvutę savo kojoms ir kūniui skusti.

Pastaba. Prietaisą galima judinti dviem kryptimis, kad būtų lengviau skusti pažastis.

Pastaba. Prieš naudodami visada patikrinkite tinkliuką. Jei jis bet koku būdu apgadintas, pakeiskite kirpimo įtaisą nedelsdami (žr. „Pakeitimas“).

Šukos galvai skusti

Norėdami nukirpti plaukus iki 3 mm, prie skutimo galvutės galite pritvirtinti šukas.

Kirpimo galvutė

Galite naudoti kirptuvo galvutę kirpdami sunkiai pasiekiamas sritis bikinio zonoje.

Pridėkite kirptuvo galvutę plokščiai prie odos, norėdami kirpti (pav. 16). Pridėkite kirptuvo galvutę statmenai prie odos, norėdami modeliuoti ir formuoti (pav. 17).

Kirpimo galvutės šukas

Prie kirptuvo galvutės galite pritvirtinti kirptuvo šukas, jei bikinio srities plaukus norite nukirpti iki 3 mm (pav. 18) ilgio.

Kūno masažavimo galvutė

Kūno masažavimo galvutė stipriai sukasi, kad atpalaiduotų jūsų raumenis.

Pastaba. Turite pritvirtinti kūno masažavimo galvutę prie sujungimo bloko prieš tvirtindami jį prie rankenos (pav. 19).

Kūno eksfoliavimo šepetėlis

Galite naudoti kūno eksfoliavimo šepetėlį, kad pašalintumėte negyvas odos ląsteles.

Nenaudokite kūno eksfoliavimo šepetėlio veidui.

Pastaba. Turite pritvirtinti kūno eksfoliavimo šepetėlį prie sujungimo bloko prieš jį prijungdami prie rankenos (pav. 20).

Valymas ir saugojimas

Adapterį laikykite sausai.

- 1 Norėdami išvalyti epilavimo galvutę, laikykite prietaisą viršutine dalimi žemyn, įjunkite jį ir skalaukite šaltu vandeniu 15 sekundžių po kiekvieno naudojimo (pav. 21).
- 2 Norėdami valyti skutimo galvutę (jei tiekiama): Valymo šepetėliu išvalykite visus plaukus, susirinkusius po kirptuvais. Suimkite du kirpimo bloko kirptuvus ir nutraukite kirpimo bloką nuo skutimo galvutės (pav. 22). Valymo šepetėliu išvalykite visus skutimo galvutės dalis, išskyrus tinkliuką.

Pastaba. Kad veiktų optimaliai, sutepkite kirptuvo dantis ir tinkliukus lašu siuvimo mašinų alyvos kas šešis mėnesius.

- 3 Išskalaukite kirpimo įtaisą, galvutes ir priedus po tekančiu vandeniu. Smarkiai juos pakratykite, kad pašalintumėte vandens lašus.

- 4 Leiskite visiškai išdžiūti visoms dalims.

- 5 Įdėkite kirpimo įtaisą atgal į skutimo galvutę (spragtelės).

- 6 Uždėkite apsauginius dangtelius ar šukas ant galvučių, kad užkirstumėte kelią galvučių apgadinimui laikant.

- 7 Prietaisą, jo galvutes ir priedus laikykite maišelyje.

Pastaba. Kad veiktų optimaliai, sutepkite kirptuvo dantis ir tinkliukus lašu siuvimo mašinų alyvos kas šešis mėnesius.

Pakeitimas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Skutimo galvutė (jei tiekiama): Kad veiktų optimaliai, rekomenduojame keisti skutimo galvutės kirpimo įtaisą kas dvejus metus. Jei skutimo galvutę naudojate du ar daugiau kartų per savaitę, keiskite kirpimo įtaisą dažniau. Visada pakeiskite kirpimo įtaisą kitu originalaus tipo įtaisu (BRL384).

Kūno eksfoliavimo šepetėlis (jei tiekiamas): Jei naudojate kūno eksfoliavimo šepetėlį 2–3 kartus per savaitę, jo pakaks maždaug 3 mėnesiams. Pakeiskite kūno eksfoliavimo šepetėlį kas 3 mėnesius kitu originalaus tipo šepetėliu (BRE351).

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami prietaisą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Sprendimas
Prietaisas neveikia, kaip turėtų.	Būtinai laikykite prietaisą tinkamu kampu (pav. 12) ir lėtai braukite juo oda prieš plaukų augimo kryptį. Po kiekvieno naudojimo išvalykite galvutes ir priedus.
Po įkrovimo baterijos indikatorius sumirksi kelis kartus man paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką, bet prietaisas neįsijungia.	Prietaisas vis dar prijungtas prie elektros tinklo. Šiuo atveju baterijos indikatorius mirksi, kad parodytų, kad norėdami įjungti prietaisą turite atjungti jį nuo tinklo.
Naudojant prietaisą įkaista ir staiga nustoja veikti. Tada greičio lemputės ir baterijos indikatorius 30 sek. mirksi raudonai.	Suaktyvinta apsauga nuo perkaitimo. Jei prietaisas pasidaro per karštas, apsauga nuo perkaitimo jį išjungia automatiškai. Norėdami nustatyti apsaugą nuo perkaitimo iš naujo, palaukite, kol prietaisas atvės, ir vėl jį įjunkite. Kad prietaisas neperkaistų, per stipriai nespauskite jo prie odos.
Mano oda sudirginta po prietaiso naudojimo.	Galimas nedidelis odos sudirginimas, kaip odos paraudimas ar raudoni taškai. Tai normalu. Kad išvengtumėte odos sudirginimo, prietaisu švelniai braukite prieš plaukų augimo kryptį. Nespauskite per stipriai. Jei sudirginimas trunka ilgiau kaip 3 dienas, patariame pasitarti su gydytoju.

Visada laisva ranka ištempkite odą. Kai naudojate prietaisą pažastyse, pakelkite ranką ir užkiškite plaštaką už galvos, kad ištemptumėte odą (pav. 14).

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvērtīgi izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet produktu vietnē www.philips.com/welcome.

Vispārīgs apraksts (1. att.)

- 1 Rokturis
 - 2 Ātruma indikatori (I un II)
 - 3 Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
 - 4 Baterijas indikators
 - 5 Atbrīvošanas poga
 - 6 Mazās kontaktdakšas kontaktlīdzda
 - 7 Epilēšanas galviņa
 - 8 Iebūvēta gaismā
 - 9 Masāžas uzgalis
 - 10 Uzgalis sejas matiņu epilēšanai
 - 11 Uzgalis jutīgu ķermeņa daļu matiņu epilēšanai
 - 12 Ādas nostiepēja vāciņš
 - 13 Skūšanas galviņa
 - 14 Sietiņš
 - 15 Trimmeri
 - 16 Ķemme skūšanas galviņai
 - 17 Griešanas galviņa
 - 18 Ķemme griešanas galviņai
 - 19 Savienotājs
 - 20 Ķermeņa masāžas galviņa
 - 21 Ķermeņa atslāņošanas suka
 - 22 Ķermeņa atslāņojumu sukas aizsarguzgalis
 - 23 Tīrīšanas suka
 - 24 Adapters (HQ8505; ievade: 100–240 V maiņstrāva; 50/60 Hz; 9 W, izvade: 15 V līdzstrāva; 5,4 W)
 - 25 Pincete ar lampiņu
- Nav uzrādīts: Somiņa

Piezīme. Komplektā iekļautās galviņas un piederumi dažādiem tipu numuriem var atšķirties. Informāciju par konkrētas ierīces komplektācijā iekļautajām galviņām un piederumiem skatiet apskata ilustrācijā.

Uzlāde

Piezīme: pirms pirmās lietošanas pilnībā uzlādējiet ierīci.

Piezīme: ierīci var lietot tikai bez vada.

Lai uzlādētu ierīci, ievietojiet mazo kontaktdakšu ligzdā, kas atrodas ierīces apakšpusē, un ievietojiet adapteri sienas kontaktlīdzdā.

- Uzlādes indikators mirgo baltā krāsā (att. 2): notiek ierīces uzlāde. Uzlāde ilgst līdz 1,5 stundai.
- Uzlādes indikators deg baltā krāsā (att. 3): ierīce ir pilnībā uzlādēta, un tās izmantošanas laiks bez vada ir līdz pat 40 minūtēm.
- Uzlādes indikators neiedegas, kad ierīce ir ieslēgta: ierīce ir pietiekami uzlādēta, lai to varētu izmantot.
- Akumulatora indikators mirgo dzeltenā krāsā (att. 2): akumulators ir gandrīz izlādējies, tas jāuzlādē. Uzlādējiet ierīci, kad esat beidzis to lietot.

Piezīme: ja pilnībā uzlādēta ierīce nav atvienota no elektrotīkla, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, akumulatora indikators mirgo vairākas reizes. Tas norāda, ka ierīce jāatvieno no elektrotīkla, pirms to var ieslēgt.

Ātrā uzlāde

- Kad akumulators ir pavisam tukšs un to sāk lādēt, akumulatora indikators strauji mirgo baltā krāsā.
- Apmēram pēc 15 minūtēm akumulatora indikators sāks lēnām mirgot baltā krāsā. Šajā brīdī akumulatorā ir pietiekami daudz jaudas, lai 10 minūšu laikā pabeigtu epilāciju.

Ierīces lietošana

Galviņu pievienošana un atvienošana

- 1 Lai pievienotu galviņu, uzspiediet to uz roktura (atskan klikšķis) (att. 4).
- 2 Lai galviņu noņemtu, nospiediet atbrīvošanas pogu ierīces (att. 5) aizmugurē.

Piederumu pievienošana un atvienošana

- 1 Lai pievienotu piederumu, uzspiediet to uz galviņas (atskan klikšķis) (att. 6).
- 2 Lai atvienotu piederumu, satveriet tā priekšu un aizmuguri, tad velciet uz augšu nost no galviņas (att. 7). Lai atvienotu ķemmi, stumiet tās aizmuguri uz augšu ar nagu (att. 8).

Ierīces ieslēgšana un izslēgšana

- 1 Lai ieslēgtu ierīci, vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Automātiski tiek atlasīts 2. ātrums, un II ātruma indikators iedegas (att. 9).
- 2 Ja vēlaties atlasīt 1. ātrumu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. I ātruma indikators iedegas (att. 10).
- 3 Lai izslēgtu ierīci, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Iebūvēta gaismā iedegas automātiski, lai nodrošinātu labāku pārskatāmību, kad izmantojat epilēšanas galviņu (att. 11). Ja vēlaties izslēgt iebūvēto gaismu, izslēdzot ierīci, turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu trīs sekundes.

Epilācija, skūšana un griešana

Ierīce ir piemērota izmantošanai vannā vai dušā, bet to var lietot arī sausu. Ja vēlaties izmantot krēmu vai ķermeņa losjonu, uzklājiet to pēc ierīces izmantošanas.

Lai veiktu saudzīgāku un nesāpīgāku epilāciju, lietojiet ierīci uz mitras ādas vai bez ierastās dušas želejas.

Pēc epilācijas var rasties neliels ādas kairinājums, piemēram, apsārtums vai sarkani punktiņi. Tas ir normāli. Epilāciju iesakām veikt vakarā pirms gulētiešanas, jo apsārtums un ādas kairinājums parasti izzūd vienas nakts laikā.

Piezīme: ierīci var lietot tikai bez vada.

- 1 Epilācijas laikā (ar vai bez piederumiem uz epilācijas galviņas) pielieciet ierīci pie ādas tādā leņķī, kāds ir parādīts attēlā (att. 12).
- 2 Izmantojot ierīci ar citām galviņām un piederumiem, kas nav epilācijas galviņa, pārliecinieties, ka novietojat galviņas un piederumus plakani uz ādas (att. 13).
- 3 Kad apstrādājat ar ierīci jutīgas zonas, nostiepiet ādu ar brīvo roku. Kad izmantojat ierīci padušu skūšanai, paceliet roku un uzlieciet plaukstu uz pakauša, lai nostieptu ādu (att. 14).
- 4 Virziet ierīci lēni un pretēji matiņu augšanas virzienam (att. 15).

Piezīme: ja ierīci pa ādu virzīsiet pārāk ātri, apmatojums var tikt noskūts nevienmērīgi.

Piezīme: ja matiņi ir garāki par 3–4 mm, iepriekš tos apgrieziet, lai epilācija būtu vieglāka un ērtāka.

Epilēšanas galviņa

Varat izmantot epilēšanas galviņu, lai epilētu kājas, paduses un bikini līniju. Lai epilācija būtu pēc iespējas efektīvāka, izvēlieties 2. ātrumu. Izvēlieties 1. ātrumu zonām ar nelielu matiņu daudzumu un grūti aizsniēdzamām vietām, piemēram, ceļiem un potītēm.

Masāžas uzgalis

Masāžas uzgali varat uzlikt epilēšanas galviņai, lai masētu ādu un lietošanas laika mazinātu epilācijas raušanas sajūtu.

Ādas nostiepēja vāciņš

Epilēšanas galviņai varat uzlikt uzgali ādas nostiepšanai. Epilācijas laikā tas saglabā ādu stingru, lai mazinātu sāpes.

Uzgalis jutīgu ķermeņa daļu matiņu epilēšanai

Jutīgu ķermeņa daļu uznavu varat uzlikt epilēšanas galviņai, lai veiktu jutīgu ķermeņa daļu ērtāku epilāciju (piemēram, paduses un bikini līnija).

Uzgalis sejas matiņu epilēšanai

Epilēšanas galviņai varat uzlikt sejas uzgali, lai precīzi epilētu sejas apmatojumu (piemēram, zonā virs augšlūpas).

Neizmantojiet ierīci, lai epilētu skropstas, uzacis vai galvas apmatojumu.

Skūšanas galviņa

Varat izmantot skūšanas galviņu, lai noskūtu kājas un ķermeni.

Piezīme: lai atvieglotu padušu skūšanu, ierīci var virzīt divos virzienos.

Piezīme: Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet sietiņu. Ja tas ir bojāts, nekavējoties nomainiet asmeņu bloku (sk. sadaļu "Nomaiņa").

Ķemme skūšanas galviņai

Uz skūšanas galviņas varat pievienot ķemmi, lai apgrieztu matiņus 3 mm garumā.

Griešanas galviņa

Apgriešanas galviņu varat izmantot, lai apgrieztu grūti sasniedzamas vietas bikini zonā.

Novietojiet apgriešanas galviņu plakani uz ādas, lai apgrieztu (att. 16).

Novietojiet apgriešanas galviņu perpendikulāri uz ādas, lai veidotu skuvuma stilu un ievēdotu (att. 17).

Ķemme griešanas galviņai

Uz apgriešanas galviņas varat pievienot ķemmi, lai apgrieztu matiņus bikini zonā 3 mm (att. 18) garumā.

Ķermeņa masāžas galviņa

Ķermeņa masāžas galviņa stingri griežas, lai atslābinātu jūsu muskuļus.

Piezīme: ķermeņa masāžas galviņa ir jāuzliek uz savienotāja, pirms to varat pievienot rokturim (att. 19).

Ķermeņa atslāņošanas suka

Lai noņemtu mirušās ādas šūnas, varat izmantot ķermeņa atslāņošanas suku.

Neizmantojiet ķermeņa atslāņošanas suku uz sejas.

Piezīme: ķermeņa atslāņošanas suka ir jāuzliek uz savienotāja, pirms to varat pievienot rokturim (att. 20).

Tīrīšana un uzglabāšana

Uzturiet adapteri sausu.

- 1 Lai iztīrītu epilēšanas galviņu, novietojiet ierīci ar augšpusi uz leju, ieslēdzot un skalojiet to ar aukstu ūdeni pēc katras lietošanas reizes (att. 21).

- Skūšanas galviņas tīrīšana (ja iekļauta komplektācijā): Ar tīrīšanas suku notīriet visus matiņus, kas sakrājušies zem asmeņiem. Paņemiet abus asmeņu bloka elementus un izvelciet asmeņu bloku no skūšanas galviņas (att. 22). Visas skūšanas galviņas daļas, izņemot sietiņu, notīriet, izmantojot tīrīšanas suku.

Piezīme. Optimālai darbībai reizi sešās nedēļās ieeļļojiet trimmera zobīņus un sietiņu ar pilienu šujmašīnu eļļas.

- Noskalojiet asmeņu bloku, galviņas un piederumus tekošā ūdenī. Kārtīgi tos nokratiet, lai nokratītu ūdens pilienu.
- Ļaujiet visām detaļām pilnībā nožūt.
- Pievienojiet asmeņu bloku skūšanas galviņai (atskan klikšķis).
- Uzlieciet galviņām aizsarguzgaļus vai ķemmes, lai tās pasargātu no bojājumiem, tās uzglabājot.
- Uzglabājiet ierīci un tās galviņas un piederumus komplektā iekļautajā glabāšanas somiņā.

Piezīme. Optimālai darbībai reizi sešās nedēļās ieeļļojiet trimmera zobīņus un sietiņu ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Nomaiņa

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni www.shop.philips.com/service vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontaktinformāciju varat atrast bukletā par garantiju visā pasaulē). Skūšanas galviņa (ja iekļauta komplektācijā): lai iegūtu optimālu skūšanas rezultātu, ieteicams ik pēc diviem gadiem nomainīt skūšanas galviņas asmeņu bloku. Ja skūšanas galviņu lietojat divas vai vairāk reizes nedēļā, griežēja bloku ieteicams nomainīt biežāk. Vienmēr nomainiet asmeņu bloku ar oriģinālu detaļu (BRL384). Ķermeņa atslāņošanas suka (ja iekļauta komplektācijā): ja ķermeņa atslāņošanas suku izmantojat 2–3 reizes mēnesī, to var lietot aptuveni trīs mēnešus. Nomainiet ķermeņa atslāņošanas suku reizi trijos mēnešos, aizstājot to ar oriģinālu suku (BRE351).

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, izmantojot šo ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Risinājums
Ierīce nedarbojas, kā paredzēts.	Pārlicinieties, vai turat ierīci pareizajā lēņķī (att. 12), un lēni virziet to pāri ādai, pretēji matiņu augšanas virzienam.
	Tīriet galviņas un piederumus pēc katras lietošanas.
Ja pēc uzlādes, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, akumulatora indikators mirgo, bet ierīci nevar ieslēgt.	Ierīce joprojām ir pievienota elektrotīklam. Šādā gadījumā akumulatora indikatora mirgošana norāda, ka ierīce jāatvieno no elektrotīkla, pirms to var ieslēgt.
Ierīces lietošanas laikā tā kļūst karsta un pēkšņi pārstāj darboties. Pēc tam ātruma indikators un akumulatora indikators mirgo 30 sekundes mirgo sarkanā krāsā.	Ir aktivizēta aizsardzība pret pārslodzi. Aizsardzība pret pārkāršanu automātiski izslēdz ierīci, ja tā kļūst pārāk karsta. Lai atiestatītu aizsardzību pret pārkāršanu, ļaujiet ierīcei atdzist un pēc tam to vēlreiz ieslēdziet. Lai ierīce nepārkarstu, nespiediet to pārāk tuvu ādai.
Pēc šīs ierīces lietošanas mana āda ir iekaisusi.	Var rasties neliels ādas kairinājums, piemēram, apsārtums vai sarkani punktiņi. Tas ir normāli. Lai novērstu ādas iekaišanu, uzmanīgi virziet ierīci pa ādu pretēji matiņu augšanas virzienam. Nespiediet to pārāk stipri. Ja kairinājums neizzūd trīs dienu laikā, iesakām konsultēties ar ārstu.
	Ar brīvo roku vienmēr nostiepiet ādu. Kad izmantojat ierīci padūšu skūšanai, paceliet roku un uzlieciet plaukstu uz pakauša, lai nostieptu ādu (att. 14).

Polski

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy w gronie użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Opis ogólny (rys. 1)

- Uchwyt
 - Wskaźnik prędkości (I i II)
 - Wyłącznik
 - Wskaźnik poziomu naładowania
 - Przycisk zwalniający
 - Gniazdo do podłączenia małej wtyczki
 - Głowica depilująca
 - Wbudowana lampa
 - Nasadka masująca
 - Nasadka do twarzy
 - Nasadka do miejsc delikatnych
 - Nasadka napinająca skórę
 - Głowica gołaca
 - Siateczka gołaca
 - Trymery
 - Grzebień do głowicy gołacej
 - Głowica przycinająca
 - Grzebień do trymera
 - Element łączący
 - Głowica do masażu ciała
 - Szczoteczka do złuszczenia naskórka
 - Nasadka ochronna na szczoteczkę do złuszczenia naskórka
 - Szczoteczka do czyszczenia
 - Zasilacz (HQ8505; prąd wejściowy: 100–240 V AC; 50/60 Hz; 9 W, prąd wyjściowy: 15 V DC; 5,4 W)
 - Pęsety z oświetleniem
- Niepokazane na rysunku: Etui

Uwaga: Dostarczane głowice i akcesoria są opatrzone różnymi numerami typów. Głowice i akcesoria dostarczone z danym urządzeniem należy porównać z rysunkiem.

Ładowanie

Uwaga: Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj urządzenie.

Uwaga: Urządzenia można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.

Aby naładować urządzenie, włóż małą wtyczkę do gniazda na spodzie urządzenia i podłącz zasilacz do gniazda elektrycznego.

- Wskaźnik ładowania miga na biało (rys. 2): trwa ładowanie urządzenia. Ładowanie trwa maksymalnie 1,5 godziny.
- Wskaźnik ładowania świeci białym światłem w sposób ciągły (rys. 3): urządzenie jest w pełni naładowane i może działać bezprzewodowo do 40 minut.
- Wskaźnik ładowania nie świeci, gdy urządzenie jest włączone: urządzenie zawiera wystarczająco dużo energii, by z niego korzystać.
- Wskaźnik poziomu naładowania miga na pomarańczowo (rys. 2): akumulator jest prawie rozładowany i trzeba go naładować. Naładuj akumulator po zakończeniu korzystania z urządzenia.

Uwaga: Jeśli całkowicie naładowane urządzenie jest nadal podłączone do sieci elektrycznej, wskaźnik poziomu naładowania miga kilkakrotnie po naciśnięciu wyłącznika. To oznacza, że przed wyłączeniem urządzenia należy odłączyć je od zasilania.

Szybkie ładowanie

- Po rozpoczęciu ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora wskaźnik poziomu naładowania szybko miga na biało.
- Po upływie około 15 minut wskaźnik ładowania zacznie migać powoli na biało. To oznacza, że akumulator ma zapas energii wystarczający na maksymalnie 10 minut pracy urządzenia.

Używanie urządzenia

Zakładanie i zdejmowanie głowic

- Aby założyć głowicę, dociśnij ją do uchwytu (usłyszysz kliknięcie) (rys. 4).
- Aby zdjąć głowicę, naciśnij przycisk zwalniający z tyłu urządzenia (rys. 5).

Zakładanie i zdejmowanie akcesoriów

- Aby założyć akcesorium, przyciśnij je do głowicy (usłyszysz „kliknięcie”) (rys. 6).
- Aby zdjąć akcesorium, chwyć je z przodu i z tyłu i wyciągnij je do góry, odłączając od głowicy (rys. 7). Aby zdjąć nasadkę grzebieniową, wyciągnij ją od tyłu paznokciem (rys. 8).

Włączanie i wyłączanie urządzenia

- Aby włączyć urządzenie, naciśnij wyłącznik jeden raz. Szybkość 2 jest ustawiona automatycznie i świeci się (rys. 9) wskaźnik prędkości II.
- Aby włączyć szybkość 1, ponownie naciśnij wyłącznik. Zaświeci się (rys. 10) wskaźnik prędkości I.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij wyłącznik jeszcze raz.

Wbudowana lampa włącza się automatycznie, by zapewnić lepszą widoczność podczas korzystania z głowicy (rys. 11) depilującej. Aby wyłączyć lampę, przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy podczas włączania urządzenia.

Depilacja, golenie i przycinanie

Urządzenia można używać zarówno w wannie lub pod prysznicem, jak i na suchej skórze. Jeśli chcesz użyć kremu lub balsamu, zrób to po zakończeniu korzystania z urządzenia.

Aby depilacja była delikatniejsza, używaj urządzenia na mokrej skórze; możesz wcześniej nałożyć na nią żel pod prysznic.

Po włączeniu na skórze mogą pojawić się delikatne zaczerwienienia i podrażnienia. Jest to zjawisko normalne. Zalecamy przeprowadzanie

depilacji wieczorem przed snem, ponieważ podrażnienia i zaczerwienienia skóry zwykle ustępują w nocy.

Uwaga: Urządzenia można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.

- 1 Podczas depilacji (z dodatkowym akcesorium na głowicy lub bez niego) przyłóż urządzenie do skóry pod kątem przedstawionym na obrazku (rys. 12).
- 2 Podczas korzystania z urządzenia z głowicami i akcesoriami innymi niż głowica depilująca upewnij się, czy głowice i akcesoria są przyłożone płasko do skóry (rys. 13).
- 3 Podczas usuwania włosów z wrażliwych miejsc wolną dłonią naciągnij skórę. Podczas usuwania włosów pod pachami unieś ramię i trzymaj rękę za głowę, by napiąć skórę (rys. 14).
- 4 Powoli przesuwaj urządzenie w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów (rys. 15).

Uwaga: Zbyt szybkie przesuwanie urządzenia po skórze może spowodować, że rezultat nie będzie zadowalający.

Uwaga: Jeśli włosy są dłuższe niż 3–4 mm, przytnij je wcześniej, aby zapewnić łatwą i wygodną depilację.

Głowica depilująca

Do depilacji nóg, obszarów pod pachami i okolic bikini możesz korzystać z głowicy depilującej.

Wybierz prędkość 2 dla najbardziej wydajnej depilacji. Wybierz prędkość 1 do depilacji miejsc słabo owłosionych i trudniej dostępnych, takich jak kolana i kostki.

Nasadka masująca

Możesz założyć nasadkę masującą na głowicę depilującą, aby podczas depilacji masować skórę i zminimalizować ból.

Nasadka napinająca skórę

Możesz założyć nasadkę napinającą skórę na głowicę depilującą. Dzięki niej skóra podczas depilacji jest napięta, co pozwala zmniejszyć ból.

Nasadka do miejsc delikatnych

Możesz założyć nasadkę do delikatnych miejsc na głowicę depilującą dla wygodniejszej depilacji delikatnych miejsc (np. pod pachami i w okolicy bikini).

Nasadka do twarzy

Możesz założyć na głowicę depilującą nasadkę do twarzy dla dokładniejszej depilacji twarzy (np. nad górną wargą).

Nie używaj urządzenia do depilacji rzęs, brwi lub włosów na głowie.

Głowica gołaca

Do golenia nóg i ciała możesz użyć głowicy gołacej.

Uwaga: Urządzenie można przesuwać w dwóch kierunkach, by łatwiej golić skórę pod pachami.

Uwaga: Zawsze sprawdzaj siateczkę gołącą przed użyciem. Jeśli jest zniszczona, natychmiast wymień element tnący (patrz rozdział „Wymiana”).

Grzebień do głowicy gołacej

Możesz założyć nasadkę grzebieniową na głowicę gołącą, aby przyciąć włosy do długości 3 mm.

Głowica przycinająca

Możesz użyć głowicy przycinającej, aby przyciąć włosy w trudno dostępnych miejscach w okolicy bikini.

W tym celu przyłóż głowicę przycinającą (rys. 16) płasko do skóry. Jeśli chcesz modelować i kształtować (rys. 17) przycięcie, przyłóż głowicę przycinającą prostopadle do skóry.

Grzebień do trymera

Możesz założyć nasadkę grzebieniową na głowicę przycinającą, aby przyciąć włosy w okolicy bikini do długości 3 mm (rys. 18).

Głowica do masażu ciała

Głowica masująca do ciała obraca się mocno, by rozluźnić mięśnie.

Uwaga: Przed przymocowaniem głowicy masującej do uchwytu (rys. 19) należy wpiąć ją do jednostki mocującej.

Szczoteczka do złuszczenia naskórka

Możesz skorzystać ze szczoteczki złuszczającej naskórek w celu usunięcia martwych komórek skóry.

Nie wolno używać jej do twarzy.

Uwaga: Przed przymocowaniem szczoteczki złuszczającej naskórek do uchwytu (rys. 20) należy wpiąć ją do jednostki mocującej.

Czyszczenie i przechowywanie

Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

- 1 Aby wyczyścić głowicę depilującą, po każdym użyciu (rys. 21) przytrzymaj urządzenie do góry nogami, włącz je i przemywaj zimną wodą przez 15 sekund.
- 2 Aby wyczyścić głowicę gołącą (jeśli jest w zestawie): Za pomocą szczoteczki usuń włosy, które zebrały się pod trymerami. Chwyć dwa trymery jednostki tnącej i wyciągnij ją z głowicy gołacej (rys. 22). Wyczyść szczoteczką wszystkie części głowicy gołacej oprócz siateczki.

Uwaga: Aby zapewnić optymalne działanie, co sześć tygodni smaruj ząbki trymera i siateczkę gołącą kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

- 3 Wypłucz element tnący, głowice i akcesoria pod bieżącą wodą. Potrząśnij nimi mocno, aby usunąć z nich wodę.

- 4 Pozostaw wszystkie części do całkowitego wysuszenia.

- 5 Ponownie umieść element tnący na głowicy gołacej (usłyszysz kliknięcie).

- 6 Przechowuj urządzenie z nałożonymi na głowice nasadkami zabezpieczającymi lub grzebieniowymi, aby zapobiec uszkodzeniom.

- 7 Umieść urządzenie, głowice i akcesoria w etui.

Uwaga: Aby zapewnić optymalne działanie, co sześć tygodni smaruj ząbki trymera i siateczkę gołącą kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

Wymiana

Akcesoria i części zamienne można kupić na stronie

www.shop.philips.com/service lub u sprzedawcy produktów firmy Philips.

Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Głowica gołaca (jeśli jest w zestawie): Aby uzyskać optymalne rezultaty, element tnący głowicy gołacej należy wymieniać co 2 lata. Jeśli korzystasz z głowicy gołacej co najmniej dwa razy w tygodniu, częściej wymieniaj element tnący. Element tnący należy wymienić na oryginalny element tego samego typu (model BRL384).

Szczoteczka do złuszczenia naskórka (jeśli jest w zestawie): W przypadku korzystania ze szczoteczki złuszczającej naskórek 2–3 razy w tygodniu jej żywotność wynosi około 3 miesięcy. Należy ją wymieniać co 3 miesiące na oryginalny element tego samego typu (model BRE351).

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, należy odwiedzić stronę

www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa tak dobrze, jak powinno.	Upewnij się, czy urządzenie znajduje się pod odpowiednim kątem (rys. 12), i powoli przesuwaj je po skórze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.
	Po każdym użyciu wyczyść głowice i akcesoria.
Po włączeniu urządzenia z naładowanym akumulatorem wskaźnik świeci się, ale urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wciąż podłączone do sieci elektrycznej. W takim przypadku świecący wskaźnik poziomu naładowania informuje, że przed włączeniem urządzenia należy je odłączyć.
Urządzenie nagrzewa się i przestaje działać podczas pracy. Następnie wskaźniki prędkości i wskaźnik poziomu naładowania migają na czerwono przez 30 sekund.	Zadziałała funkcja ochrony przed przegrzaniem. Funkcja ochrony przed przegrzaniem wyłącza urządzenie, gdy jest ono zbyt nagrzane. Aby zresetować funkcję ochrony przed przegrzaniem, poczekaj, aż urządzenie ostygnie, a następnie włącz je ponownie. Aby zapobiec przegrzaniu urządzenia, nie należy zbyt mocno dociskać go do skóry.
Moja skóra po depilacji jest podrażniona.	Po depilacji na skórze mogą pojawić się delikatne zaczerwienienia i podrażnienia. Jest to zjawisko normalne. Aby zapobiec podrażnieniu skóry, delikatnie przesuwać urządzenie w kierunku wzrostu włosów. Nie dociskaj urządzenia zbyt mocno. Jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, zalecamy skontaktować się z lekarzem.
	Za każdym razem naciągnij skórę wolną dłonią. Podczas usuwania włosów pod pachami unieś ramię i trzymaj rękę za głowę, by napiąć skórę (rys. 14).

Slovensky

Úvod

Gratulujeme Vám k nákupu a vítame Vás medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody www.philips.com/welcome

Philips, zaregistrujte svoj výrobok na www.philips.com/welcome.

Opis zariadenia (obr. 1)

- 1 Rukovät
- 2 Indikátor rýchlosti (I a II)
- 3 Vypínač
- 4 Indikátor batérie
- 5 Uvoľňovacie tlačidlo
- 6 Konektor pre malú koncovku
- 7 Epilačná hlava

- 8 Integrované svetlo
- 9 Masážny nástavec
- 10 Nástavec na tvár
- 11 Nástavec na citlivé oblasti
- 12 Nástavec napínača pokožky
- 13 Holiaca hlava
- 14 Fólia
- 15 Zastrihávače
- 16 Hrebeň na holenie vlasov
- 17 Zastrihávací hlava
- 18 Hrebeň na zastrihávanie vlasov
- 19 Pripájacia jednotka
- 20 Telová masážna hlava
- 21 Telová exfoliačná kefka
- 22 Ochranný kryt na telovú exfoliačnú kefku
- 23 Čistiaca kefka
- 24 Adaptér (HQ8505; vstup: 100 – 240 V (str. prúd); 50/60 Hz; 9 W, výstup: 15 V (jednosmer. prúd); 5,4 W)
- 25 Pinzeta s osvetlením

Nie je zobrazené: Puzdro

Poznámka: U zariadení s rôznym typovým číslom sa dodávajú nástavce a príslušenstvo lišia. Nástavce a príslušenstvo dodávané s konkrétnym zariadením nájdete na ilustrácii s prehľadom.

Nabíjanie

Poznámka: Pred prvým použitím zariadenie úplne nabite.

Poznámka: Toto zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je zapojené do siete.

Ak chcete zariadenie nabíť, malú koncovku pripojte ku konektoru na spodnej časti zariadenia a adaptér zapojte do elektrickej zásuvky.

- Indikátor nabíjania bliká na bielo (Obr. 2): zariadenie sa nabíja. Nabíjanie trvá najviac 1,5 hodiny.
- Indikátor nabíjania svieti stále na bielo (Obr. 3): zariadenie je úplne nabité a môžete ho používať 40 minút bez zapojenia do elektrickej siete.
- Indikátor nabíjania nesvieti, keď zariadenie zapnete: zariadenie má dost energie na používanie.
- Indikátor batérie bliká na oranžovo (Obr. 2): batéria je takmer vybitá a treba ju nabíť. Po použití zariadenie nabite.

Poznámka: Ak je zariadenie úplne nabité, ale stále je zapojené do siete, po stlačení vypínača indikátor batérie niekoľkokrát blikne. Tým sa signalizuje, že by ste mali zariadenie odpojiť od elektrickej siete, inak ho nebudete môcť zapnúť.

Rýchle nabíjanie

- Keď je batéria úplne vybitá a začnete ju nabíjať, indikátor batérie rýchlo bliká na bielo.
- Približne po 15 minútach začne indikátor batérie pomaly blikáť na bielo. V tomto momente batéria obsahuje dostatočné množstvo energie až na 10 minút epilácie.

Používanie zariadenia

Pripájanie a odpájanie hláv

- 1 Ak chcete pripojiť hlavu, zatlačte ju na rúčku („kliknutie“) (Obr. 4).
- 2 Ak chcete hlavu odpojiť, stlačte uvoľňovacie tlačidlo na zadnej strane zariadenia (Obr. 5).

Pripájanie a odpájanie príslušenstva

- 1 Ak chcete pripojiť príslušenstvo, jednoducho ho nasadte na hlavu („kliknutie“) (Obr. 6).
- 2 Ak chcete príslušenstvo odpojiť, uchopte jeho prednú a zadnú časť a potiahnite ho smerom nahor z hlavy (Obr. 7). Ak chcete odpojiť hrebeňový nástavec, nechtom (Obr. 8) potiahnite jeho zadnú časť smerom nahor.

Zapínanie a vypínanie zariadenia

- 1 Ak chcete zapnúť zariadenie, jedenkrát stlačte vypínač. Rýchlosť 2 je vybratá automaticky a indikátor rýchlosti II sa rozsvieti (Obr. 9).
- 2 Ak chcete vybrať rýchlosť 1, znova stlačte vypínač. Indikátor rýchlosti I sa rozsvieti (Obr. 10).
- 3 Opätovným stlačením vypínača zariadenie vypnete.

Integrované svetlo sa automaticky rozsvieti, aby ste pri používaní epiláčnej hlavy (Obr. 11) lepšie videli. Ak chcete integrované svetlo vypnúť, pri zapnutí zariadenia podržte vypínač stlačený 3 sekundy.

Epilácia, holenie a zastrihávanie

Zariadenie je vhodné na používanie vo vani alebo v sprche, ale môžete ho používať aj na sucho. Ak chcete použiť krémy alebo telové mlieko, aplikujte ich po použití zariadenia.

Pre jemnú a menej bolestivú epiláciu používajte zariadenie na mokrej pokožke s bežným sprchovým gélom alebo bez neho.

Po epilácii sa na pokožke môže objaviť ľahké podráždenie, ako napríklad začervenanie alebo červené bodky. Je to bežný jav. Epiláciu odporúčame vykonávať pred spaním, pretože akékoľvek začervenanie alebo podráždenie pokožky zvyčajne cez noc zmizne.

Poznámka: Zariadenie sa môže používať len vtedy, keď nie je zapojené do siete.

- 1 Pri epilácii (s použitím príslušenstva na epiláčnej hlave alebo bez neho) priložte zariadenie na pokožku v uhle zobrazenom na obrázku (Obr. 12).
- 2 Keď zariadenie používate s inými hlavami a príslušenstvom ako epiláčna hlava, hlavy a príslušenstvo priložte na pokožku (Obr. 13) rovno.
- 3 Keď zariadenie používate na citlivých miestach, voľnou rukou napnite pokožku. Pri holení podpazušia pokožku napnite (Obr. 14) zdvihnutím paže, pričom ruku si položte na zátylok.
- 4 Zariadením pomaly pohybujte proti smeru rastu chĺpkov (Obr. 15).

Poznámka: Ak zariadením pohybujete po pokožke príliš rýchlo, nemusíte dosiahnuť hladké oholenie.

Poznámka: Ak sú chĺpky dlhšie ako 3 – 4 mm, ich predbežným skrútením dosiahnete jednoduchšiu a pohodlnejšiu epiláciu.

Epiláčna hlava

Epiláčnu hlavu môžete použiť na epiláciu nôh, podpazušia a oblasti bikín. Najúčinnnejšiu epiláciu dosiahnete výberom rýchlosti 2. Rýchlosť 1 vyberte na epiláciu oblastí s redším ochlpením a ťažko dostupných oblastí, ako sú kolená a členky.

Masážny kryt

Na epiláčnu hlavu môžete nasadiť masážny kryt, aby bola pokožka počas používania masírovaná a minimalizovali sa neprijemné pocity pri epilácii.

Nástavec napínača pokožky

Na epiláčnu hlavu môžete nasadiť nástavec napínača pokožky. Služi na udržanie napnutej pokožky počas epilácie, aby sa minimalizovala bolesť.

Nástavec na citlivé oblasti

Na epiláčnu hlavu môžete nasadiť nástavec na citlivé oblasti, aby ste dosiahli pohodlnejšiu epiláciu chĺpkov (napríklad podpazušia a oblasti bikín).

Nástavec na tvár

Na epiláčnu hlavu môžete nasadiť nástavec na tvár, aby ste dosiahli presnú epiláciu chĺpkov na tvári (napríklad nad hornou perou).

Zariadenie nepoužívajte na epiláciu mihalníc, obočia ani na strihanie vlasov.

Holiaca hlava

Holiacu hlavu môžete používať na holenie nôh a tela.

Poznámka: Zariadením možno pohybovať dvomi smermi, čo uľahčuje holenie podpazušia.

Poznámka: Pred každým použitím skontrolujte fóliu. Ak je akokoľvek poškodená, ihneď vymeňte strihaciu jednotku (pozrite si kapitolu Výmena).

Hrebeň na holenie vlasov

Na holiacu hlavu môžete nasadiť hrebeňový nástavec, aby ste mohli zastrihnúť chĺpky na dĺžku 3 mm.

Zastrihávací hlava

Zastrihávaciu hlavu môžete použiť na zastrihávanie ťažko dostupných miest v oblasti bikín.

Pri zastrihávaní (Obr. 16) položte zastrihávaciu hlavu na pokožku rovno. Pri úprave a tvarovaní (Obr. 17) položte zastrihávaciu hlavu na pokožku kolmo.

Hrebeň na zastrihávanie vlasov

Na zastrihávaciu hlavu môžete nasadiť hrebeňový nástavec, aby ste mohli zastrihnúť chĺpky v oblasti bikín na dĺžku 3 mm (Obr. 18).

Telová masážna hlava

Telová masážna hlava sa intenzívne otáča, čím uvoľňuje svaly.

Poznámka: Telovú masážnu hlavu musíte pred nasadením na rúčku (Obr. 19) nasadiť na pripájaciu jednotku.

Telová exfoliačná kefka

Telovú exfoliačnú kefku môžete použiť na odstránenie odumretých buniek pokožky.

Telovú exfoliačnú kefku nepoužívajte na ošetrovanie tváre.

Poznámka: Telovú exfoliačnú kefku musíte pred nasadením na rúčku (Obr. 20) nasadiť na pripájaciu jednotku.

Čistenie a odkladanie

Adaptér udržiavajte v suchu.

- 1 Ak chcete vyčistiť epiláčnu hlavu, po každom použití (Obr. 21) držte zariadenie prevrátené, zapnite ho a 15 sekúnd oplachujte studenou vodou.
- 2 Čistenie holiacej hlavy (ak sa dodáva): Čistiacou kefkou odstráňte chĺpky, ktoré sa nahromadili pod zastrihávacími. Uchopte dva zastrihávače strihacej jednotky a vyťahnite strihaciu jednotku z holiacej hlavy (Obr. 22). Čistiacou kefkou vyčistite všetky časti holiacej hlavy okrem fólie.

Poznámka: Ak chcete doceliť optimálny výkon zastrihávača, namažte každých šesť týždňov jeho zúbky a fólie kvapkou oleja na šijacie stroje.
- 3 Strihaciu jednotku, hlavy a príslušenstvo opláchnite pod tečúcou vodou. Dôkladným otrásením z nich odstráňte kvapky vody.
- 5 Strihaciu jednotku nasadte späť na holiacu hlavu (zavaknutím).
- 6 Ak chcete predísť poškodeniu hláv pri ich skladovaní, nasadte na ne ochranné kryty alebo hrebeňové nástavce.
- 7 Zariadenie, jeho hlavy a príslušenstvo odložte v puzdre.

Poznámka: Ak chcete doceliť optimálny výkon zastrihávača, namažte každých šesť týždňov jeho zúbky a fólie kvapkou oleja na šijacie stroje.

Výmena

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku www.shop.philips.com/service alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips. Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Holiaca hlava (ak sa dodáva): Na dosiahnutie optimálnych výsledkov odporúčame meniť strihaciu jednotku holiacej hlavy každé dva roky. Ak používate holiacu hlavu dva- alebo viackrát týždenne, strihaciu jednotku vymieňajte častejšie. Strihaciu jednotku vždy vymeňte za originálny náhradný diel (BRL384).

Exfoliačná kefa na telo (ak sa dodáva): Ak telovú exfoliačnú kefku používate 2- až 3-krát týždenne, vydrží približne 3 mesiace. Telovú exfoliačnú kefku vymeňte každé 3 mesiace za originálny náhradný diel (BRE351).

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Riešenie
Zariadenie nefunguje tak dobre, ako by malo.	Zariadenie držte v správnom uhle (Obr. 12) a pohybujte ním po pokožke pomaly proti smeru rastu chlpkov.
Hlavy a príslušenstvo vyčistite po každom použití.	
Po stlačení vypínača po nabití zariadenia indikátor batérie niekoľkokrát blikne, ale zariadenie sa nezapne.	Zariadenie je stále zapojené do siete. V takomto prípade indikátor batérie bliká, čím signalizuje, že by ste mali zariadenie odpojiť od elektrickej siete, inak ho nebudete môcť zapnúť.
Zariadenie sa počas prevádzky zahrieva a náhle prestane fungovať. Potom indikátory rýchlosti a batérie blikajú 30 sekúnd na červeno.	Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu. Ochrana proti prehriatiu vypne zariadenie automaticky, ak sa príliš zohreje. Ochrana proti prehriatiu sa vynuluje, ak necháte zariadenie vychladnúť a znova ho zapnete. Ak chcete zabrániť prehriatiu zariadenia, nepritláčajte ho na pokožku veľmi silno.
Moja pokožka je po použití zariadenia podráždená.	Na pokožke sa môže objaviť mierne podráždenie, ako napríklad začervenanie alebo červené bodky. Je to bežný jav. Ak chcete predísť podráždeniu pokožky, zariadením pohybujte jemne proti smeru rastu chlpkov. Nepoužívajte príliš veľký tlak. Ak podráždenie pretrváva dlhšie ako 3 dni, odporúčame obrátiť sa na lekára.
Voľnou rukou vždy napínajte pokožku. Pri holení podpazušia napnite pokožku (Obr. 14) zdvihnutím paže, pričom si ruku položte na zátylok.	